74me ANNEE — N° 1459. PARAIT LE SAMEDI SAMEDI 13 AVRIL 1974.

SISTERON-JOURNAL

Politique - Littéraire - Sportif - Commercial et d'Annonces Judiciaires

Administration - Rédaction
99-(25), rue Droite — Tél. 1.48
04200 SISTERON
(Alpes de Haute-Provence)
Directeur : Marcel LIEUTIER

Tarif des Annonces
Annonces légales : 2,00 F. la ligne
Autres annonces : on traite à forfait

Journal inscrit à la Commission Paritaire des Publications et Agences de Presse sous le N° 53.442

Les abonnements sont payables d'avance
Tout changement d'adresse : Joindre 1 Franc

Le Numéro : 0 F. 30
Abonnement 1 an : 15 F. 00
C.C.P. Pascal-Lieutier 156-36 Marseille

POUR TOUS VOS TRAVAUX
D'ELECTRICITE GENERALE
Installation Rénovation
Dépannage
Chauffages Electriques
Isolation Thermique
Claude DESSAUD
Immeuble B 3
Place de la République
04200 SISTERON
Tél. 8.03
Devis gratuit

De notre correspondant particulier

PETIT CONTE DE PAQUES :

Le mystère des Citrouilles pondeuses

« Chante, chante, chante Pinson,
chante-nous la belle saison.
« Chante, chante, chante Pinson,
chante-nous ta belle chanson.

— La Mère Machu :
... cette mazette de Mère Machu, en a-t-elle des tours et des fantaisies dans son sac !

— Et pourtant :
... issue de la généreuse terre de Provence, Mère Machu a hérité cette bonne logique paysanne, sans doute, par cette mystérieuse faculté de la terre, d'adapter à sa convenance les hommes qu'elle nourrit.

— Peut-être aussi :
... a-t-elle reçu à sa naissance une âme d'enfant, habitée par le génie de la roublardise ?

***

— Les clients habituels de son vieil estaminet, du « Bon Coin » de la rue Saunerie, ont tous recours à la serviabilité de cette brave femme ; toujours d'excellente humeur, prête à rire, à répandre la gaieté, voire à passer une aiguille de fil pour recoudre un bouton de culotte !

— Chemin faisant, on ne sait pourquoi, le passant embarrassé à la demande d'un renseignement, d'une adresse, instinctivement franchit le seuil accueillant de Mère Machu.

— Tous les bambins du quartier sont ses amis, et pour cause !

— Tous les chiens et les chats savent où dénicher la gamelle toujours remplie et l'écuelle d'eau fraîche.

— Nous vous le disons :
... Mère Machu est le personnage le plus pittoresque de Sisteron.

— Sans contestation possible : la femme la plus populaire de toute la cité, de ses environs, mêmes lointains.

***

— Depuis la Toussaint, dès que le soleil luit du côté du « Siffle Vent », le célèbre moulin ; voici Mère Machu, sac de jute à l'épaule, qui en prend sa direction.

— Puis, en revient, à la nuit tombée... quand la lune n'éclaire plus que faiblement le chemin, et que les hiboux sanglotent dans les collines désertes ; chargée d'un gros sac, qui a pris la forme d'une grosse boule, et semble bien lourd pour ses épaules si menues ?

— Que peut donc ainsi charrier Mère Machu ?

***

— Chacun de s'interroger ?

— Chacun d'affirmer ceci ou cela !

— Le « Vieux Grincheux » de Sisteron ; vous connaissez ce bonhomme, je sais tout — d'avancer, comme toujours, mille suppositions saugrenues, mille idées lumineuses...

— Ah, celui-là, avec ses plates initiatives et son chauvinisme débordant de partout !

***

— Puis Noël passa...

— Avec le jour de Vendredi-Saint, le ciel se dégagea.

— Une bise tiède s'est levée.

— Tous les environs de Sisteron sont en sublime beauté. Ses collines d'un bleu délicat, ont la pureté et la transparence de l'aquarelle.

— Les ailes du « Siffle-Vent » tournent, tournent ; le moulin, de tout son être, vibre au rythme joyeux de son tic-tac.

— Près du « Rocher de la mare aux fées », notre chère Suzy-Créty, la valeureuse épouse de Jean de Thoune, le vigneron, rivalise d'ardeur dans son potager aux premières éclaboussures du soleil, sur la ligne imprécise du rideau d'arbres de la clairière.

— Sur les rives de la tumultueuse Durance : pervenches, pâquerettes et les buissons d'aubépine d'une immaculée blancheur, ont fleuri par enchantement.

— Partout retentissent les accents du chant des oiseaux ; tous ces oiseaux qui vivent avec le don d'une boule de plumes.

— Fauvettes, pinsons et merles (1), de leur musique touchante, rivalisent d'improvisations.

— Mère Machu :
... allait - venait ; va - vient !

— Une bonne humeur, de circonstance, règne partout.

— Sur la ville entière, toute parfumée des grâces de la nature ; un air de fête est descendu, dans une lumière rosée à rendre fou un peintre.

***

— Ce samedi soir, veille de Pâques, à la nuit tombée, une grande animation règne chez Mère Machu, qui tout autour de son estaminet dispose toutes ses grosses boules...

— Très probablement, ce sont les fameuses boules contenues dans son sac, rapportées du « Siffle-Vent » :

« Oui, des magnifiques citrouilles » (2).

— Bien douillettement, au chaud près du fourneau de sa cuisine, cachottière Mère Machu les avait rangées.

— Mais auparavant, elle avait adroitement découpé en cabucelle, le pourtour de chaque citrouille, pour former avec la queue de chacune d'elle, une sorte de couvercle.

— Puis, par cet orifice ainsi découpé, Mère Machu avait rempli toutes ses citrouilles d'œufs de poules et de canes !

***

— Au chant du coq, en ce dimanche de Pâques 1974, comme la nuit sombre, encore au loin dans la vallée de la rivière, tout le quartier de la rue Saunerie se trouve en ébullition.

— Pensez un peu !

— La chaussée, les trottoirs sont recouverts d'une multitude de poussins du plus beau jaune citrouille, venus dont on ne sait d'où ?

— Il y en a des tas et des tas encore !

— Ah, quelle belle palette !

— Le garde-champêtre ne sait plus comment retenir les curieux et diriger les passants.

— Toute la circulation est interrompue...

***

— Des citrouilles pondeuses !

— Ciel, quel mystère ?

— Jamais, de mémoire des hommes, cela ne s'est vu à Sisteron.

— Mieux encore, en ce jour de Pâques : un miracle !

— C'est extraordinaire !

***

— Non !

— Tout simplement, du haut des cieux, une jeune hirondelle arrivée à l'aube de ce dimanche de Pâques, une toute petite hirondelle, messagère du printemps — aussi malicieuse, aussi friponne que Mère Machu, et pour lui faire une belle farce — son œil vif attiré par la splendide couleur des citrouilles et par tout le remue-ménage de la rue Saunerie, de son bec fin a ouvert chaque citrouille en soulevant toutes les cabucelles.

— Alors !

— Tous les poussins de Mère Machu de s'évader, piaillant, nasillant, pour la plus grande joie de tous les badauds, y compris Vieux Grincheux, demeuré sur place, bouche bée !

***

— De cette chère diabolique Mère Machu, il faut s'attendre à tout, même pour la grande fête pascale.

— Une toute, toute petite hirondelle de nous dévoiler le secret des citrouilles pondeuses... afin que nous puissions reprendre pied dans la réalité familière.

Couveuses. Puis, bien mûres pour la bonne soupe...

Paris, Pâques 1974.

Ambro ZEIGER-VIALLET.

(1) Normalement, le merle chante en mineur ; cependant, dans les villes, par suite de tous les bruits actuels — autos, usines, etc... — par mimétisme, il siffle en un ton majeur.

(2) Une citrouille est une variété de courge.

Cette semaine...
dans PARIS-MATCH
Numéro Spécial
— La mort de Georges Pompidou.
— Hommage au Président courageux.
— Album souvenir : photos exclusives et en couleur.

BERNARD CURNIER
CHATEAU - ARNOUX
04160 (Alpes de Haute-Provence)
Téléphone 52
- BOUTIQUE
- CADEAUX
- BIJOUX
- MOBILIER
- TISSUS
- VERRES
- LISTE DE MARIAGE

La Boutique est ouverte aux mêmes heures que le GRILL. L'après-midi vous pourrez prendre le thé et déguster la tarte Tatin et bien d'autres gourmandises.

Cassez pas les pieds...
... Cassez pas les Pieds et Paquets,
Dégustez-les !
RICHAUD et BADET
CONSERVES ARTISANALES DE QUALITE
04200 SISTERON • Tél. 3.63
Point de vente à Nice :
CHARCUTERIE GRASSO
Cabine 3 - Cité Lépante

ambiance
Harmonisez votre intérieur...
Exposition : Salles de bains - Meubles et accessoires
Cuisines - Kitchenettes - Revêtements sols et murs
Route Nationale 85
SISTERON - LE POET
Nouvelle salle d'exposition...
Ouvert le dimanche après-midi...

FUEL Domestique SHELL
Ets GUILLAUME Frères
5, rue Mercerie — SISTERON
Tél. 43
- Ramonage
- Entretien et dépannage immédiat des brûleurs

Machines à écrire et à calculer
Meubles de Bureau
Calculatrice Electronique - Appareil Photocopie
Caisse Enregistreuse
Vente - Réparation - Location - Fourniture
Mécanic-Bureau - Tél. 1 - VAUMEILH

SUR LE PRE-DE-FOIRE
le
Garage du Dauphiné
vous attend
les 10, 11 et 12 Avril
et vous présente
ses modèles ECONOMIQUES
de la gamme Chrysler - France

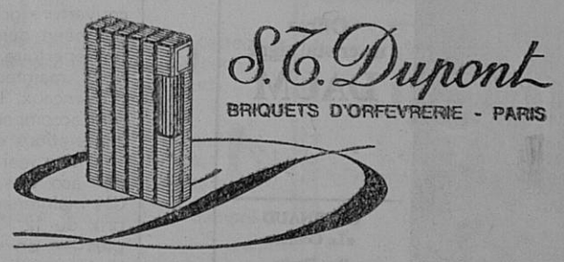
Meubles Anciens
Bibelots d'Art
Décoration
*
ANTIQUITES
« LA GRANGE »
*
C. GUIEN
04200 Châteauneuf-Val-St-Donat
Téléphone 16
Ouvert tous les jours et le dimanche

PLAISIR D'OFFRIR
Cadeaux • Souvenirs
Porcelaines • Cristaux • Etains
Faïences • Poteries
Liste de Mariage
Georges LATIL 26 rue Droite SISTERON Tél. 1.29

Meublez-vous moins cher ...
AVEC LES PLUS BEAUX MEUBLES
MEUBLES BOUISSON
Artisan - Décorateur
SISTERON - Tél. 24
28, rue Saunerie
SAINT-AUBAN - Tél. 315
Place Péchiney
Salles à Manger • Chambres à Coucher
Salons • Literies
Tous les Styles et Contemporains
Lits • Sièges • Petits Meubles en Copie d'Anciens et en Noyer Massif
Cuisines sur mesures Rustiques et Modernes
CHOIX TRES IMPORTANT • CREDIT
Magasin ouvert tous les jours de 8 à 20 heures
Le dimanche, sur rendez-vous

La Maison du Cadeau
Madame BOUTIN
102, rue de Provence — SISTERON Tél. 95
Cadeaux - Porcelaines - Cristaux - Etains - Faïences
Santons - Art Provençal
Grand choix de Bijoux Fantaisie
Liste de Mariage

AGENCE
FIAT-LANCIA
GARAGE MODERNE
Route de Marseille
Tél. 3.17
J. GALLEGO
Réparation - Dépannage - Tôlerie - Peinture en cabine
Achat • Vente • Neuf et Occasion


S.T. Dupont
BRIQUETS D'ORFEVRERIE - PARIS
BIJOUTERIE
DE MARTA
53, rue Droite - SISTERON
Tél. 42
Rue A. Badin - ST-AUBAN
Tél. 1.92

© VILLE DE SISTERON

Respirez la propreté

grâce à

Alpes Nettoyage Entretien

Jean PASCAL
70, rue Droite, 70
04200 SISTERON — Tél. 4.03

Moquettes — Murs et Sols — Carrelages - Vitres
Appartements et Collectivités

OUVERTURE D'UN ATELIER

Garnitures Autos

Jean-Louis RAVAUTE
22, Chemin de la Marquise
04200 SISTERON

Bâches - Capotes - Housses
Tapisseries pour Meubles

A la Boucherie AUDIBERT

46, rue Droite

Dès maintenant, réservez vos commandes pour les fêtes à la CHARCUTERIE AUDIBERT

SES SPECIALITES

- Ses Merguez
- Ses Grillades
- Son Pâté Croûte Pascale

... et TOUS ses Assortiments

Vente de qualité exceptionnelle au prix habituel.

GARAGE DU DAUPHINÉ

Tél. 26
04200 SISTERON

CHRYSLER
SIMCA

CARROSSERIE
PEINTURE AUTO
MARCHE OCCASION

Ent. Joseph CANO

Fondée en 1946

SANITAIRE • CHAUFFAGE CENTRAL • VENTILATION
APPAREILS MENAGERS « Arthur Martin »
ADOUCISSEURS D'EAU • TRAITEMENT DES EAUX

200 m2 Salle d'exposition • Entrée libre

Rue des Combes - Tél. 7 — 04200 SISTERON
Bureau à MANOSQUE - 3, avenue de Pierrevert
Tél. 72.14.51

Service après-vente • Contrat d'entretien mazout
Ramonages

Offrez un cristal signé
DAUM

G. ARNAUD
«Le Coffret»
Rue Droite
04 - Sisteron - tél. 376

LE DECES DU DOCTEUR JEAN ANDRE

Nous publions le discours prononcé par M. Elie Fauque, maire et conseiller général, au nom de la municipalité, du conseil d'administration de l'hôpital et de la population, sur la tombe du Docteur Jean André.

« Chers Collègues,

« Mesdames, Messieurs,

« Pour nous tous, ce fut une douloureuse et pénible surprise, d'apprendre le décès si soudain du Docteur Jean André, notre Collègue au Conseil municipal ».

« Profondément émus et affligés, nous voici rassemblés pour adresser un suprême adieu à notre collègue et ami, et c'est le cœur empreint d'une grande tristesse qu'au nom de la municipalité et en mon nom personnel je lui rends cet affectueux hommage ».

« Jean André né à Sisteron le 4 mai 1913, fit de brillantes études en faculté de médecine et fut un des plus jeunes docteurs de France, lorsqu'il débuta à Banon en 1939. Très dynamique, il fut très rapidement adopté, aimé par les habitants de ce canton ».

« Puis vinrent les terribles années de 1940... La déroute... La Résistance... des voix plus autorisées que la mienne vous diront la magnifique conduite du grand résistant que fut le Docteur Jean André ».

« En 1945, le voilà à Sisteron, désigné par le Comité de Libération, comme chef de service, médecine hommes pour remplacer un autre grand docteur, dont le souvenir est encore présent dans toutes les mémoires, le Docteur Raoul Robert ».

« Comme président de la Commission administrative, je me dois de rendre un hommage tout particulier au Docteur Jean André qui sut mettre au service des malades, non seulement sa grande compétence, mais aussi son dévouement et son sens très élevé de l'humain. Aussi ne laissera-t-il que des regrets parmi ses malades ».

« En mars 1965, il est élu Conseiller municipal et réélu en 1971. Pendant ces neuf longues années, il va apporter à la gestion des affaires municipales son intelligence, son activité, que ce soit au sein des diverses commissions dont il faisait partie... et en particulier à celle de la Jeunesse, des Sports et Loisirs, ou bien pendant le déroulement des séances du Conseil municipal, chacun de nous appréciait la valeur de ses arguments, la justesse de ses remarques, la sûreté de son jugement. Sa cordialité, son affabilité, en avaient fait pour nous tous, plus qu'un collègue, un véritable ami ».

« Hélas ! il n'est plus, sa disparition très vivement ressentie nous émeut tous très douloureusement... Son entrée dans la « grande nuit » porte le deuil au sein de notre assemblée... car ce qui peut être le plus affligeant, à mesure qu'on avance dans la vie, c'est de voir s'éclaircir autour de soi, le cercle affectueux de nos amis, et le Docteur Jean André, notre collègue au Conseil municipal, était de ceux-là ».

« Mon cher Docteur, vous pourrez dormir en paix, dans cette terre sisteronnaise que vous aimiez tant et dont les habitants vous ont donné tant de preuves de leur estime, de leur affection, de leur reconnaissance ».

« Que votre vie professionnelle et publique emplie toujours d'un souci majeur d'humanité, de justice et d'amour, nous serve à la fois d'exemple et de réconfort ».

« A votre fils, votre belle-fille et votre petit-fils si cruellement frappés par cette mort prématurée, à vos sœurs, à tous les membres de votre famille, la Municipalité présente avec ses sentiments affligés, ses bien sincères et bien vives condoléances ».

« Mon cher Docteur Jean André, adieu ! »

« Dormez en paix ».

SEMANIE PROUVENÇAU PER 1975

L'Association Félibréenne du Petit Bosquet prépare « Lou Semanié Prouvençau per 1975 ». Tous les fervents de la « lengo d'O » se réjouiront à l'annonce de cette nouvelle.

Ce calendrier de couleur grenat, couverture gris perle, dans un format européen de 14,8 sur 21 comportera un répertoire non exhautif des traditions maintenues et des proverbes provençaux. Les noms des Saints seront accompagnés des fêtes, villes ou corporations dont ils sont les patrons.

« Vau mai teni que d'espera » es pèr aco que vous pouvez souscrire dès maintenant et jusqu'au 30 mai au prix de 12 F. — recommandation en plus — en demandant les bulletins de souscription (avec timbre réponse) au Roudelet Felibren dou Pichoun Bousquet, 24, Boulevard Debord - 13012 Marseille.

SUBVENTIONS ET DECIBELS

Lors de sa séance du 18 mars 1974, le conseil municipal de la ville de Sisteron a examiné les demandes de subventions formulées par les différentes sociétés locales et a entériné les décisions prises par la commission des finances. C'est ainsi que l'on peut lire dans les journaux locaux :

Spéléologie : 2.200 F.
Boule Sisteronnaise : 1.800 F.
plus la subvention qui sera attribuée ultérieurement pour le concours.
Syndicat d'Initiative : 20.000 F.
Touristes des Alpes pour l'année en cours : 14.500 F.
Tennis-Club Sisteronnais : 1.000 F., et puis, peut-être pour n'avoir pas l'air de refuser, 500 F. au Moto-Club.

D'abord, qui est le Moto-Club Sisteronnais ?

Un groupe sportif constitué conformément aux dispositions de la loi du 1er juillet 1901, enregistré à la Sous-préfecture de Forcalquier le 8 novembre 1973.

Son but : Développer la pratique de la moto, susciter des liens d'amitié et un esprit de camaraderie entre tous ses membres.

Son activité : Participer aux concentrations, rallyes motocyclistes et trials.

Ce club, qui groupe plus de 60 garçons et filles de Sisteron et des environs a participé en 1973 à plus de 25 concentrations, certains ont parcouru plus de 10.000 kilomètres pour une saison de 4 mois, portant à travers la France, ainsi qu'en Principauté d'Andorre le renom de la ville de Sisteron par sa bonne tenue et sa discipline.

Alors pourquoi ce désintéressement et ces mesures discriminatoires de la part de nos édiles. Le bruit, l'environnement, la nuisance ? peut-être pensez-vous que ces problèmes d'actualité seront réglés pour autant, en abandonnant ces jeunes à leur propre sort ; le remède serait pire que le mal. Et puis n'est-ce pas dans les attributions des élus que d'apporter une solution aux difficultés de leurs administrés, et non en pratiquant la politique de l'autruche.

Apprenez Messieurs les censeurs que le dimanche 31 mars 1974, le Moto-Club Sisteronnais a ouvert la saison motocycliste en participant très nombreux à la concentration de Promo-Loisirs à Marseille, en rapportant la coupe que la ville de Sisteron avait offerte, ainsi qu'une seconde coupe en argent offerte par la ville de Marseille, deux médailles et deux fanions. Plus de 1.500 motards, venus de tous les horizons, étaient présents ce n'est donc pas par hasard que nos jeunes motards ont obtenu ce résultat.

Il serait indispensable Messieurs les Ediles que si vous souhaitez que vos fils et vos filles fassent partie d'un club organisé et discipliné, les subventions ne se mesurent pas en décibels.

Le responsable du Moto-Club :
H. LEMOINE.

A.S.A. CANAL DE SISTERON-RIBIERS
A.S.A. CANAL SAINT-TROPEZ

En vue de la mise à jour de la matrice cadastrale de ces associations syndicales, toutes personnes ayant acheté ou vendu un terrain à l'arrosage, sont invitées à venir le signaler au secrétariat de la mairie avant le 15 avril 1974.

OBJETS TROUVES

Deux porte-monnaie — S'adresser au secrétariat de la mairie.

BARTEX

82, r,ue Droite
04200 SISTERON

Spécialiste de l'habillement pour HOMMES - FEMMES - ENFANTS

Grand choix en Pulls, Tee-shirts imprimés ou unis, Chemises, Chemisiers, Jupes, Polos, Pantalons hommes et femmes, Vestes, Blousons, Jeans.

Nous sommes dépositaires des Vêtements A. Lafont et avons en rayons Pantalons, Vestes, Blousons, Combinaisons, Cottes-Bretelles. Nous avons également les Blouses hommes et femmes S.N. en Polyester Coton.

vêtements
Adolphe Lafont
"1ère MARQUE FRANCAISE DE VÊTEMENTS DE TRAVAIL"

Notre devise : « TOUJOURS MOINS CHER »

ENTREE LIBRE

Petites Annonces

A VENDRE

Cause double emploi, Renault 4 1972 - 46.500 km. - Très bon état — Tél. 8.03 Sisteron.

URGENT

Cherche à louer Sisteron appartement F 3 — Tél. 8.03 Sisteron.

A VENDRE

Cause décès, R 16 TL 1971 - très bon état — S'adresser au bureau du journal.

CHERCHE

Serveuse bar — S'adresser au bureau du journal.

J'ACHETE

Vélo de course d'occasion grande taille — S'adresser au bureau du journal.

RECHERCHE

Sur Sisteron personne retraitée ou ayant 1/2 journée libre pour encaissement — Ecrire : Noizat E. - B.P. 18 Sisteron.

A VENDRE

Arbres « oliviers » à prendre sur pied — Tous renseignements : Téléphoner 29 à Peipin.

A LOUER

Centre ville, garage — S'adresser au bureau du journal.

PARTICULIER

Vend GS année 72 impeccable — S'adresser au bureau du journal.

A VENDRE

Machine à coudre Singer - un divan-lit en 90 - le tout en très bon état — S'adresser : Borrély, 13, rue Chapuzie - Sisteron.

DIPLOME

E.S.C. - Droit - Expérience distribution moderne, cherche situation dans PME département 04 — Ecrire Sisteron-Journal sous le n° 200.

A VENDRE

Simca 1100 (15.000 km.) - prix argus — Tél. 3.18 Sisteron.

ON DEMANDE

Un employé et une employée pour travail continu — S'adresser : Yalpa - Sisteron - Tél. 94.

VENDS

Berceau enfant en noyer sculpté avec tête de cygne - très bon état — S'adresser au bureau du journal.

Florélia

Service « Interflora »
36, rue Mercerie — SISTERON
Tél. 6.35

ETAT - CIVIL

du 4 au 10 Avril 1974

Naissances — Jemila Françoise Suzette, fille de Ziane Hebidi, soudeur à Laragne.

Décès — Ange Guagnini, 38 ans, avenue de la Libération — Raoul Lucien Martin, 70 ans, avenue de la Libération — Jean René Osvald, 50 ans, avenue de la Libération.

Jardinez donc avec HONDA

36 H 17

Demandez une démonstration gratuite des fameux motoculteurs HONDA à :

Jean ANDRIEU
Machines Agricoles
Route de Gap
04200 SISTERON — Tél. 3.01

Etude de Maître Jean-Claude BUES
Notaire à SISTERON

—o—

VENTE
DE FONDS DE COMMERCE

—o—

DEUXIEME INSERTION

—o—

Suivant acte reçu par Maître Jean-Claude BUES, Notaire à SISTERON, le 23 Mars 1974, enregistré à SISTERON le 26 Mars 1974, Folio 68, Bordereau 47 ;

Mademoiselle Augusta VERDALAY, commerçante, demeurant à SISTERON, 203, rue Droite ;

A vendu à Monsieur Jean Robert Yves MASSON, militaire de carrière et à Madame Danielle Yvonne Julia ARTEL, son épouse, sans profession, demeurant ensemble à GAP (05), Boulevard Bellevue N° 24 ;

Un fonds de commerce de « DROGUERIE-PHOTOS », sis et exploité à SISTERON, rue Droite, N° 203, pour lequel Mademoiselle VERDALAY est immatriculée au R.C. de Digne sous le N° 66 A 209 ;

Cette cession a eu lieu moyennant le prix principal de 60.000,00 Frs, s'appliquant aux éléments incorporels pour 59.400,00 Frs et au matériel pour 600,00 Frs.

L'entrée en jouissance a été fixée au 1er Avril 1974.

Les oppositions, s'il y a lieu, seront reçues à SISTERON, en l'étude de Maître BUES, où domicile a été élu à cet effet, dans les dix jours de la dernière en date des insertions légales et de la publication au Bulletin Officiel du Registre du Commerce.

Pour deuxième insertion :
Signé : J.-C. BUES, Notaire.

Etude de la Société Civile Professionnelle de Notaires
« Gaston BAYLE et Pierre CHASTEL, Notaires Associés » à SISTERON

—o—

Adjudication Volontaire

—o—

Le Samedi 20 Avril 1974 à 15 heures, à la Mairie de SAINT-VINCENT-SUR-JABRON (A.H.P.), il sera procédé à la vente aux enchères publiques, par l'un des membres de la S.C.P. de Notaires sus nommée, des deux propriétés rurales ci-après désignées, dépendant de la succession de Mademoiselle Berthe Fanny ANGLES de SAINT-VINCENT-SUR-JABRON, décédée à SISTERON, le 28 Novembre 1972 ;

Les biens mis en vente consistant en :

PREMIER LOT :

Une petite propriété rurale dénommée « SAINT-ANTONIN », sise sur la commune de SAINT-VINCENT-SUR-JABRON, comprenant bâtiments d'habitation et d'exploitation agricole et terres de natures diverses, d'une superficie totale en sol et terrain de 15 hectares, 86 ares, 21 centiares.

MISE A PRIX : 200.000,00 F.

DEUXIEME LOT :

Et une autre propriété rurale dénommée « PRE PARTIN », sise aussi sur la commune de ST-VINCENT-SUR-JABRON, comprenant bâtiments à usage d'habitation et d'exploitation agricole et terres de natures diverses, d'une contenance totale de 22 hectares, 90 ares, 91 centiares en sol et terrain. Et tous les meubles contenus dans la maison d'habitation de la ferme.

MISE A PRIX : 250.000,00 F.

Pour tous renseignements, s'adresser à l'Etude de la S.C.P. de Notaires sus-nommée, détentrice du Cahier des Charges.

© VILLE DE SISTERON

chez SELDIS

Premier Libre-Service en Textiles de votre Cité.

Réalisez enfin vos désirs sans alourdir votre budget.

Route de Marseille
04200 SISTERON

LOCATION MATERIEL
Travaux Publics et Bâtiments

BLANC Georges

Compresseurs • Grues • Bétonnières
Cuves à eau • Pompes • Groupes Electrogènes

Tél. : 282 Château-Arnoux — Route de Gap
196 Sisteron — 04200 SISTERON

RICHAUD G. TECHNICIEN DIPLOME

Nouvelle adresse :
15, avenue Paul Arène - SISTERON - Tél. 3.62

LA MAISON
DES GRANDES MARQUES

Dual - Schneider - Pathé Marconi - Radiola - Airflam
Zægel - Thomson - Lincoln - Frimatic - Frigéco
Calor - Thermor - Deville

Avant tout achat d'un Téléviseur Couleur demandez un essai Schneider de 8 jours
Les Téléviseurs tranquilles à réglage automatique

•

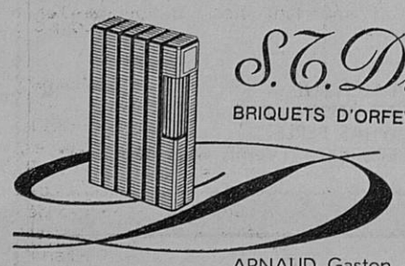
En solde : 25 % de remise

2 Réfrigérateurs Meuble 180 l. neuf
1 Réfrigérateur Meuble 120 l. neuf
1 Cuisinière à Mazout Thomson, 40 cm. larg. neuve
1 Cuisinière toute électrique Thermor neuve
5 Cafetières SEB 4-6-9 tasses neuves
1 Pendule murale Remington neuve

•

Service Après-Vente • Stock pièces détachées
OCCASION GARANTIE
Réfrigérateur • Téléviseur • Machine à Laver

Fuel elf
Désiré LATIL
PRODUITS PETROLIERS
Transports - Livraison à toute heure
LA SILVE - 04200 MISON — Tél. 23 La Silve



S.T. Dupont
BRIQUETS D'ORFEVRERIE - PARIS

ARNAUD Gaston - « Le Coffret »
156, rue Droite — SISTERON

POISSONNERIE DES ARCADES
Tél. 2.73
04200 SISTERON
COQUILLAGES • ECREVISSES • LANGOUSTES
TRUITES VIVANTES • POISSON CONGELE
« La fraîcheur de la Mer au pied de la Citadelle »

Pour la décoration intérieure, confection et pose de Rideaux et Voilages tous styles :
UN CHOIX TISSUS AMEUBLEMENT
Gardisette et Voilage
TOUTE LA LITERIE
LITERIE DES ARCADES
Paul DAVIN
Tél. 3.77 — 04200 SISTERON

DON

Pour service rendu, il a été fait don au Sou de l'Ecole Laïque de la somme de 50 F. par M. et Mme Bonali, Pizza.

Nous adressons nos sincères remerciements à ces généreux donateurs.

SPORTS - SPORTS - SPORTS - SPORTS

Les résultats du dimanche

Football

Sisteron-Vélo a perdu le match de championnat de dimanche dernier contre l'A.S. de Forcalquier. Après une rencontre très serrée, et après que Sisteron a dominé pendant une bonne vingtaine de minutes, Forcalquier réussit de prendre l'avantage, c'est ainsi que le but vainqueur a été marqué, score 1-0.

Eclatante victoire du C.O.S. sur l'Isle-sur-Sorgues

La plus belle partie de rugby qu'il nous ait été donné de voir à Sisteron depuis l'importation de ce sport, s'est déroulée dimanche dernier à la Chaumiane. Le grand favori de cette coupe de Provence, l'Isle-sur-Sorgues, second du championnat honneur éliminé en 16me de finale du championnat de France, a donc trébuché face à nos représentants, fermement décidés à la défendre cette coupe de Provence. Le résultat ne souffre d'aucune contestation, tant la supériorité des nôtres fut grande en seconde mi-temps. Quelle différence, entre cette équipe et celle qui se défit péniblement de Digne et Manosque il y a quelques semaines à peine.

Si Barbé fut le grand réalisateur de cette journée, trois essais, il faut souligner la très grande partie de la troisième ligne, Bourgeois, Ferrer, Barbutti, omniprésente tout au long du match et qui creusa d'énormes brêches dans la défense adverse, ouvrant ainsi le chemin à une ligne de trois-quarts très bien inspirée et qui semble vouloir jouer de dimanche en dimanche plus collectivement. L'entente semble régner et les automatismes se créent au fil des matches parmi cette juvénile ligne de trois-quarts.

A noter la rentrée de Ségura, après deux mois d'absence. Au poste de demi d'ouverture et le rendement de la charnière, grâce à sa parfaite adaptation au jeu de Barbé, fut aussi une des grosses satisfactions de ce match. Ne passons pas sous silence l'admirable partie des deux premières lignes, qui grâce à leur courage et à leur abnégation ont su, tant en touches qu'en mêlées ouvertes ou ordonnées, alimenter copieusement leurs camarades de derrière.

Gageons que si les blancs gardent cet état d'esprit et cette volonté pour les dificiles matches de Cavaillon et de Miramas, une qualification pour les quarts de finale de cette coupe de Provence nous semble de plus en plus probable.

ELIMINATOIRES DES CHAMPIONNATS DE FRANCE

La « Boule Sisteronnaise », société organisatrice des éliminatoires des championnats de France pour le département, recevra le dimanche 21 avril courant la grande gamme des joueurs de boules.

Le programme :

Pétanque séniors par triplettes choisies : 2 équipes sont qualifiées ; 500 francs de prix plus les mises fixées à 15 F. par équipe.

A 14 h., consolante : 200 F. de prix plus les mises fixées à 15 F. par équipe.

Inscriptions à partir de 7 h. 30 au siège La Potinière (Tél. 32). Tirage au sort à 9 h. précises ; passé ce délai, aucune inscription ne sera admise.

Licence en règle obligatoire à présenter à l'inscription. Règlement de la FFP et JP. Arbitrage M. Hébrard.

EN TENNIS, DOMINIQUE FLEURY MAITRE CHEZ LUI

Dimanche 7 avril a eu lieu à Sisteron une éliminatoire régionale en vue des championnats de France de tennis, réservée aux garçons cadets, dont la Ligue de Provence avait confié l'organisation au Tennis-Club Sisteronnais.

C'était la première compétition de la saison à Sisteron. Au total, les six meilleurs cadets de Digne, Saint-Auban et Sisteron étaient là.

Les résultats furent les suivants, le déroulement des rencontres ayant été tiré au sort :

1er tour : Durif (Sisteron) bat Honnorat (Digne) 6-4 7-6.
Fleury (Sisteron) bat Isnard (Digne) 6-2 6-1.

2me tour (demi-finales) : Borrély (St-Auban) bat Durif 2-6 6-2 6-2.
Fleury bat Domergue (St-Auban) 6-1 6-1.

La finale opposait indiscutablement les deux meilleurs, dotés déjà d'une excellente technique et d'un bon style et c'est à juste titre que Dominique Fleury l'emportait en deux sets 6-3 6-3, à l'issue d'une partie aussi intéressante que serrée, les deux joueurs se tenant de près.

Fleury, le meilleur espoir du T.C.S. (il n'a pas encore 16 ans), tout comme Durif, ont bien défendu les couleurs de Sisteron au cours de cette compétition : qu'ils en soient ici félicités.

C'est donc Dominique Fleury qui participera ultérieurement à la prochaine éliminatoire régionale, plus difficile, qui aura lieu à Aix-en-Provence. Souhaitons-lui bonne chance.

L'ECOLE DE TENNIS DU T.C.S. REPREND SES COURS

Le comité de direction du Tennis-Club Sisteronnais fait savoir que l'école de tennis gratuite de la société accueillera de nouveau les jeunes élèves à partir du mercredi 17 avril à 14 heures, aux terrains municipaux du stade de Beaulieu.

Comme l'an passé l'école fonctionnera chaque mercredi après-midi, de 14 à 16 heures, sous la direction de Mme Caussanel, instructeur agréé, qui sera provisoirement assistée du jeune Dominique Fleury, déjà joueur confirmé.

Tous les élèves devront bien entendu être membres du T.C.S. Les cartes sont à retirer à la Librairie Lieutier, rue Droite, et devront être obligatoirement présentées à Mme Caussanel, lors de la première inscription mercredi 17 avril. Il est recommandé à chaque élève de se munir d'une raquette personnelle, mais les balles sont fournies par le Club qui, par ailleurs, mettra probablement d'ici quelques semaines une machine à lancer les balles électrique automatique à la disposition de l'école de tennis.

Il est rappelé que le prix de la carte de membre pour les jeunes est de 20 F. par élève pour l'année entière (1er avril 1974 au 31 mars 1975) et que dans ce prix — modique, donc populaire et accessible à tous — est compris le montant de l'assurance obligatoire de chaque membre du T.C.S.

Pour les inscriptions à l'école de tennis, et tout renseignement complémentaire, on peut également s'adresser à Mme Lorenzi, déléguée aux jeunes du T.C.S., le Thor, Sisteron Tél. 3.16.

Le Bureau.

CULTE PROTESTANT

Le culte sera célébré à Sisteron le dimanche 14 avril à 8 h. 30 dans la salle de réunion de l'Hôtel de ville. Il sera présidé par le Pasteur de l'Eglise Réformée de Digne.

blizzard

en vente :
MAISON RAOUL COLOMB
04200 SISTERON

COMITE DES FETES DE LA BAUME

Les membres du comité des fêtes du faubourg la Baume se réuniront le mercredi 17 avril à 21 heures dans la salle des réunions de l'Hôtel de ville.

MUTUELLE PHILATELIE

Le dimanche 14 avril aura lieu la bourse aux timbres mensuelle de 9 à 12 heures seulement, mairie de Sisteron.

Nos adhérents voudront bien venir retirer les parutions du premier trimestre, éventuellement, en prendre possession au domicile du secrétaire avant le jeudi 18 courant à midi dernier délai.

COMMUNIQUE DE L'UNION LOCALE C.G.T.

C'est sur le fond que nous répondons au bulletin de l'U.L. C.F.D.T. du 22 mars.

Les grèves qui se déclenchent partout, les journées de manifestation, d'action qui ont lieu (14 mars, secteur public nationalisé, 21 mars, E.D.F.), portent témoignage que le développement des luttes est actuellement très favorable, vers des actions plus vastes.

On constate : une grande combativité des travailleurs, l'amplification du mouvement, son élargissement au monde universitaire, agricole.

Il y a volonté de faire échec au plan d'austérité du Gouvernement et du patronat. C'est la mise en cause générale de la politique du Pouvoir.

Dans leur ensemble, les luttes doivent être prises en charge avec esprit de responsabilité et c'est ce qui nous préoccupe à la C.G.T., en raison de certaines situations particulières à Sisteron par rapport au comportement de certains de nos camarades de l'U.L. C.F.D.T.

— Tentative de diviser le personnel agent technique O.N.F. du personnel ouvrier du forestage du centre de gestion des Eaux et Forêts.

— Remise en cause de la journée de grève générale du 6 décembre 73, de son contenu décidé en commun (déclarations communes du 8 Novembre 73 et du 20 novembre 73 !).

— Absences répétées dans trop de réunions préparatoires d'action, notamment pour les 6 décembre, 15 février, 14 mars.

— Absence de travail de mobilisation.

— Hostilité envers certaines couches de la population qui est de nature à limiter le rassemblement dans l'action et sur la base d'objectifs communs (petits commerçants, artisans, corps médical).

— Aucune réponse à la proposition de l'U.L. C.G.T. de réunion du personnel de forestage pour débattre avec lui du licenciement de l'ouvrier C.F.D.T., lui suggérer d'opposer à la direction responsable le rapport de force du personnel uni en exigeant la réintégration du travailleur.

Il serait souhaitable que nos camarades de la C.F.D.T. s'expliquent sur cela.

La C.G.T. est prête au débat, au niveau des Unions Locales, mais encore devant les salariés des entreprises où nous sommes chacun organisés (O.N.F. - C.R.E.P.-SAPCHIM).

Car enfin, la C.F.D.T. signe des appels, un accord d'unité d'action avec la C.G.T., puis s'abrite derrière le paravent de la plate-forme commune pour poursuivre une politique, dans les Syndicats, à l'U.L. qui n'est pas conforme ni à la lettre, ni à l'esprit de l'accord.

— Où est là-dedans le sérieux de la C.F.D.T. et le respect du partenaire C.G.T. ?

— La classe ouvrière désire des actes qui favorisent l'unité d'action revendicative de masse, qui réalisent ses besoins de changement.

PARFUMERIE
INSTITUT DE BEAUTE
Mme ILLY
55, rue Droite, 55
04200 SISTERON - Tél. 4
Esthéticienne Diplômée
*
Elisabeth Arden - Lancaster
Isabelle Lancrey - Givenchy
J. Fath - M. de Rauch
*
Soins du visage - Maquillage
Epilation à la cire
Manucure - Beauté des pieds
Ouvert du Mardi au Samedi

Imprimerie PASCAL-LIEUTIER
(99)-25, rue Droite - SISTERON
Directeur-gérant : Marcel LIEUTIER

Pour toutes vos Assurances, pour vos Transactions...
Non pas une seule adresse, mais une bonne adresse :
Fernand SIARD
« AGENCE DE PROVENCE »
15, rue de Provence - SISTERON — Tél. 4.43
ASSURANCES « L'UNION »
Agence Générale
Incendie - Accident - Maladie - Risques divers
Vie - Retraite - Crédit Automobile
•
Transactions Immobilières et Commerciales
Fonds de Commerce - Propriétés - Immeubles
Villas - Terrains - Appartements

Moquettes T REVETEMENTS DE SOLS
G. PAVAGEAU
Bureau : « Les Romarins » - La Casse, près Codec
04600 SAINT-AUBAN — Tél. 2.88
Artisan Spécialiste posant LUI-MEME
Liste de référence de pose contrôlable à Digne, Manosque, Gap, Sisteron, Volonne, Château-Arnoux, etc. N'ayant ni magasin, ni représentant, ni personnel, je peux vendre et poser toutes les Moquettes T moins chères — Economie pour le client de 10,00 F. à 20,00 F. le mètre carré suivant Moquettes.
Devis - Déplacement gratuit sur appel téléphonique

La Caisse d'Epargne de Sisteron
vous informe que depuis le 1er Janvier 1974 le taux d'intérêt est porté à :
6 %
NET D'IMPOT
Premier Livret : 25.000 Francs
Livret Supplémentaire
(sans limitation avec option fiscale)
Renseignements à nos guichets à SISTERON et dans nos six Succursales :
LARAGNE - LA MOTTE DU CAIRE
SAINT-AUBAN - VOLONNE
CHATEAU-ARNOUX - L'ESCALE

Prix d'Usine pour Artisans et Collectivités...
DECOR 04200
BONNET RENÉ
18, rue Droite, 18
04200 SISTERON - Tél. 93
Peintures - Papiers peints - Revêtements Sols et Murs - Droguerie - Vitrerie - Stores Vénitiens
Demandez votre Carte de Fidélité

GRAND BAZAR PARISIEN
Cadeaux - Souvenirs - Jouets
Tout pour l'Enfant - Jeux Educatifs
Papeterie - Camping - Rideaux - Revêtement du Sol
Maroquinerie Scolaire - Voyage - Etc...
Liste de Mariage
61, rue Droite
04200 SISTERON — Tél. 53

Entreprise Chauffage Sanitaire CARLE
S.A.R.L. - 05300 LARAGNE - Tél. 1.46
Agence de SISTERON
E. CAPDEVILA
30, rue Saunerie — Tél. 5.47
Tous Travaux de Chauffage
Sanitaire/Climatisation/Zinguerie
Traitement d'eau - Dépan. et entret. d'installations

Cabinet
Alphonse ALIBERT
Fondé en 1930
Courtier • Transactions Immobilières • Commerciales
Crédits Divers
11, rue de Provence
04200 SISTERON
Téléphone : 80

© VILLE DE SISTERON

AGENCE de Haute Provence

Jean-Charles RICHAUD
222, Avenue Paul Arène, 222
Tél. 3.69 — 04200 SISTERON

gan

Toutes Transactions
Immobilières
et Commerciales

LA NATIONALE
Toutes Assurances
Tous Crédits Autos
Tous Crédits Immobiliers

ACHAT - VENTE
Propriétés agréments
Terrains - Commerces
Lotissements - Villas
Appartements

FFPIC FEDERATION FRANCAISE EXPERT IMMOBILIER AGREE CHAMBRE BERNOUIN

Pour vos voyages, vacances et loisirs...
UNE SEULE ADRESSE
HAUTE-PROVENCE "VOYAGES"
Licence 71.009 B

- Délivrance au tarif officiel de tous billets... AIR • FER • MER.
- Inscriptions à toute croisière Maritime et Aérienne
- Voyages à forfait, individuels et groupes à travers le monde entier.
- Pélerinages • Congrès • Voyages culturels.

Orly - Maison VERNET
137, avenue Paul Arène ——— 64, rue Droite
04200 SISTERON — Tél. 81

Prêt à Porter Dames et Hommes
Spécialité Robes de Mariées
Gaines et Soutiens Gorge
Playtex - Scandale - Triumph - Boléro
Barbara - Youthcraft
Gaines de Grossesse
Occulta - Révéa

Visitez
Le Palais du Carrelage
Avenue Jean Jaurès - SISTERON - Tél. 7.51
2, avenue Lesdiguières - GAP - Tél. 51.21.59
Zone des Fauvins - GAP

Carrelage
Moquette
Sanitaire
Accessoires

un style
pour tous les styles

HALL D'EXPOSITION

ELECTRICITE GENERALE
RADIO, TELEVISION, MENAGER
A. LATIL & Fils
247, avenue Paul Arène - SISTERON Allo : 3.36
Distributeurs des Téléviseurs RADIOLA
et des Machines à Laver VEDETTE
——— Service après-vente assuré ———

Agence L'ABEILLE
ASSURANCES DE TOUTE NATURE
Contre l'Incendie - Les Accidents - Risques Divers
Complémentaires Maladie - Retraites et Vie

Contrats Spéciaux
LE CREDIT UNIVERSEL
Immobilier • Automobile • Equipement

Jean TIERANT
Place Docteur Robert
04200 SISTERON ——— Tél. 4.17

——— Tous Travaux de
PEINTURE • VITRERIE • PAPIERS PEINTS
ROBERT JEDOR
« Mont-Gervi » - 22, avenue Alsace-Lorraine
Téléphone : 0.31
04200 SISTERON Devis Gratuit

HOMMAGE A M. GEORGES POMPIDOU

Samedi, en fin de matinée, en même temps qu'il recevait en Notre-Dame de Paris l'hommage solennel du monde entier, en l'église-cathédrale de Sisteron a eu lieu une cérémonie religieuse, en présence de M. le Maire, assisté de MM. Maffren et Tron, adjoints, de plusieurs personnalités civiles et militaires, et d'un nombreux public.

Célébrée par le Père Jean, la messe, dépourvue de tout apparat, a été suivie dans le plus profond recueillement.

***

A 11 heures, le marché a été arrêté, bon nombre de magasins sont fermés, les manifestations de quelle soit l'importance ont été annulées.

Les drapeaux sur les édifices publics sont en berne. Tout cela rend hommage au Président Georges Pompidou.

ON TOURNE... SISTERONNAIS

Eugène Ionesco, académicien, tourne actuellement à Paris, sous la direction de Jean-Pierre, fils de M. et Mme Florent de San Bartolome, et petit-fils de M. et Mme Pierre Esclangon, les Sisteronnais sympathiquement connus.

D'ailleurs, voici ce que l'on peut lire dans « France-Soir » du 27 mars 1974 :

« IONESCO : de la Coupole au chapiteau »

« Pour une fois un académicien n'est pas sous la Coupole du quai Conti mais sous le chapiteau du cirque Jean Richard. Vedette de cinéma pour la deuxième fois, Eugène Ionesco a changé de tenue. Après avoir posé son épée au vestiaire, il a revêtu le costume rouge vif de M. Loyal. Dans « Le sculpteur de Kefala », que Pierre Jean de San Bartolome tourne porte de Pantin, où est installé le chapiteau, l'immortel le plus inattendu de l'Académie française joue le rôle de Minos, directeur de cirque, aux prises avec son fils, le Minotaure (joué par Jean Boissery). Celui-ci lutte contre son père et la société pour trouver les voies de la création. Quand le film sera terminé il sera projeté sur trois écrans et passera en priorité à l'Espace Cardin. Ionesco a l'habitude de la caméra. En novembre dernier, il a été le principal, et le seul personnage de « La vase », un film écrit par lui et tourné par un Allemand pour la télé de son pays. Acteur débutant de soixante et un ans, il a quand même un peu le vertige, n'ayant pas encore « surmonté l'horreur de se découvrir sur un écran ».

UN BŒUF... DANS LE MAGASIN

Un jour de la semaine, une génisse, premier prix au concours d'animaux de la boucherie de Dijon 1974, a trouvé une mort certaine dans le magasin de la Boucherie Audibert, rue Droite.

Une belle bête faisant plus de 1.200 kilos a été mise à la vente dans les plus brefs délais, et à la disposition des consommateurs.

(Pour information).

LA GAULE SISTERONNAISE REEMPOISSONNE

Il y a eu une semaine chargée à la Gaule Sisteronnaise.

Mardi 2, un premier lâcher de 2.500 truites arc-en-ciel de 21/22 cm., en provenance de La Roche-de-Rame, a eu lieu.

Pendant que les gardes Boy et Brun faisaient les écarts : Mézien, Entrepierres, Biaïsse et le Baillons, les dirigeants Corréard, Bernard et Pellissier, suivis du fourgon de l'O.N.F., réempoissonnaient les divers points de la Durance et du Buëch.

Vendredi 5, nouvel arrivage de 2.500 truites arc-en-ciel.

Diverses équipes étaient formées avec un but bien défini :

Avec deux fourgonnettes, les gardes Brun et Pascal s'occupaient d'abord du Haut-Mézien, de la Pélenquine, de Lagne et du Vançon, puis, lors d'un deuxième voyage, des gorges de Montfroc.

Le garde Belkior, accompagné de M. Robert, se dirigeaient une première fois sur le Pont de la Reine Jeanne et faisaient un deuxième voyage aux Omergues.

Le garde Boy, accompagné de M. Plat, s'occupaient du vallon de La Motte avant de monter en amont de Reynier.

Le garde Roverra et M. Bernard montaient à Esparron.

Le chef Plaisant et M. Desvigne prenaient en charge la Combe de Bayons.

Pendant ce temps, le fourgon de l'O.N.F. suivait MM. Corréard, Pellissier, Dellacasagrande, Monnier, tout au long de Sasse puis du Jabron.

Commencé à 8 heures, le réempoissonnement était terminé à 13 h. 30.

Souhaitons aux pêcheurs de bonnes prises, sans toutefois qu'ils exagèrent par trop. Un pêcheur digne de ce nom doit savoir reconnaître lorsqu'il a fait une pêche correcte sans tomber dans le « massacre ».

DE GARDE

Dimanche 14 avril

En l'absence de votre médecin habituel :

— **Docteur Dugué,** Le Vauban, avenue Jean-Jaurès — Tél. 3.85.
— **Pharmacie Combas,** place des Arcades — Tél. 0.19.
— **Ambulances Provence-Dauphiné** Tél. 0.52 - 0.82.
— **Ambulances de la Citadelle** — Tél. 4.57.
— **Garage du Dauphiné,** cours Melchior-Donnet — **Touring-Secours** (gratuit) — Tél. 0.26.
— **Garage du Jabron** — Tél. 22 à Peipin.
— **Accidents Secours Routier** — Tél. 3.17 et 3.29.

Lundi 15 avril

— **Docteur Dugué,** Le Vauban, avenue Jean-Jaurès — Tél. 3.85.
— **Pharmacie Combas,** place des Arcades — Tél. 0.19.

Boulangeries :

— **Martini,** rue de Provence.
— **Gaubert,** rue Saunerie.
— **Javel,** rue Mercerie.

Mardi 16 avril.

— **Pharmacie Combas,** place des Arcades — Tél. 0.19.

CROIX-ROUGE

Le comité local de la Croix-Rouge de Sisteron signale que la distribution de denrées, qui se fait habituellement tous les troisième lundis de chaque mois, aura lieu le 22 avril et non le 15 avril comme prévu.

ALCAZAR - SISTERON
Bals de Pâques
Samedi 13 Avril
Dimanche 14 Avril
en soirée

Point n'est besoin de faire grand tapage, pour amener dans la salle de l'Alcazar tout un public de jeunes et demi-jeunes, pour les fêtes de Pâques, dans les soirées dansantes organisées par le dynamique Comité des Fêtes de la ville.

Le samedi, en soirée, l'ensemble de Georgy Sanders mettra tout l'accent dans le bal.

Le dimanche, toujours en soirée, l'orchestre Jean Prat animera la manifestation dansante dans l'ambiance des grandes soirées.

C'est donc à ces soirées que l'on vous invite d'y assister, et le Comité organisateur apporte à vos distractions préférées le plaisir, la joie, le swing que tout le monde recherche.

Alors, rendez-vous à l'Alcazar les 13 et 14 Avril.

SAMEDI 13 AVRIL 1974
GRANDE FOIRE A SISTERON

Secteur de Sisteron

SEMAINE SAINTE 1974

Le Christ est mort et ressuscité, c'est le fondement de notre foi.

Avec tous les chrétiens, vous êtes invités à célébrer Jésus ressuscité, à l'annoncer autour de vous, à tous ceux que vous rencontrez.

Jeudi Saint

Pas d'office dans la matinée.

Confessions de 10 à 12 h. et de 16 h. à 18 h. 30.

A 19 h., célébration solennelle de l'Eucharistie. La famille se réunit autour de la table. Les amis du Christ se retrouvent pour ce repas qu'il a voulu le Jeudi Saint.

A 21 h. 15, veillée de prière.

Vendredi Saint

Confessions de 17 h. à 18 h. 30.

A 14 h. 30, Chemin de Croix à Valernes et à Mison.

A 18 h. 30, célébration solennelle de la Passion du Seigneur à Saint-Vincent-sur-Jabron.

A 19 h., célébration solennelle de la Passion du Seigneur à Sisteron.

Samedi Saint

Confessions de 10 à 12 h. et de 15 à 20 h.

Fête de Pâques

Veillée Pascale samedi à 21 h. 30 à la cathédrale et à Noyers et messe solennelle.

La veillée Pascale est le sommet de l'année chrétienne. C'est la meilleure participation possible au dimanche de la Résurrection, la fête des fêtes.

Messes du jour : 8 h., 10 h. 30, 18 h. 30, 9 h. Châteauneuf, 9 h. 15 Mison, 10 h. Valernes, 11 h. Salignac et Peipin.

Lundi de Pâques

Sisteron : messe à 8 h. ; St-Geniez : messe à 10 h. 30 ; Vilhosc : messe à 10 h.

A 11 h. 30, à Entrepierres, prière Œcuménique.

Pâques, fête de la vie : le Christ vous attend !

Joyeuses Pâques à tous !

PISCINE MUNICIPALE

La commission municipale de la piscine, dans sa dernière réunion, s'est penchée sur la question de l'enseignement de la natation.

Il faut, tout d'abord, préciser que cet enseignement ne peut se faire que conformément aux normes de sécurité des piscines qui prévoient la présence de deux maîtres-nageurs. Des cours collectifs pourront, en conséquence, avoir lieu pendant la période d'été — de juin à septembre.

Les personnes, enfants, voire adultes, qui seraient intéressées par de tels cours collectifs, sont priées de se faire inscrire à la mairie.

Ces cours organisés par la municipalité seront gratuits, en dehors du droit d'entrée.

Il est précisé que pendant cette période seulement, les maîtres-nageurs seront autorisés à dispenser, pour leur compte, des leçons particulières en dehors de leur horaire de travail.

La municipalité n'assurera alors aucune responsabilité en cas de litige.

DONNEURS DE SANG BENEVOLES

Les collectes de sang auront lieu les vendredi 12 et samedi 13 avril 1974, de 7 h. 30 à 12 h., mairie de Sisteron.

Les personnes âgées de plus de 60 ans n'étant plus admises, nous faisons un appel pressant à la jeunesse pour assurer la relève.

Des autorisations à faire signer par le père ou la mère sont à la disposition des jeunes ayant atteint 18 ans.

Le Président : BOUCHE.

A LA CITADELLE

La Citadelle, un des plus beaux monuments de la cité, est ouverte depuis quelques jours. Cette ouverture a été bien accueillie dans le milieu des touristes et aussi chez les Sisteronnais.

La visite est agréable, les travaux de réfection s'effectuent toujours quelque peu, la reconstruction de la chapelle, de jour en jour, affirme des progrès, les points sonores apportent également l'histoire d'un riche passé, la table d'orientation toujours fière de dire le présent horizon.

Ainsi, ce vaste monument tient bien sa place.

SERVICE DES INSTRUMENTS DE MESURE

La vérification du matériel de pesage des marchands ambulants aura lieu le samedi 13 avril prochain, de 9 à 12 heures, à la mairie de Sisteron.

LA JOURNEE AU BORD DU LAC

Dimanche dernier, la commune de Mison s'est mise à l'heure de la pêche. En effet, par un splendide temps, un soleil radieux, nombreux sont les pêcheurs venus faire l'ouverture sur les bords du lac.

Plusieurs centaines de kilos de truites de 20 à 25 cm. ont été déversés. Les prises ont été bonnes.

Nous donnons les heures d'ouverture de la pêche au lac de Mison : tous les dimanches, de 7 h. à 18 h. Prix de la carte à la journée : 13 F.

Heureux pêcheurs.

HOTEL - RESTAURANT
du GRAND CÈDRE * NN
04200 SALIGNAC - Tél. 7

Vous offre :
Son calme réel - Son site
Pensions - Repas
Noces et banquets

La cuisine est faite
par la Patronne

CAMAU
DIGNE SISTERON
DIPLOMÉ E.N.O.M.
Gérante Diplômée
12, avenue des Arcades, 12
04200 SISTERON

DE DIETRICH
cuisine
chauffage
revendeur agréé :
M. ROVELLO
04200 SISTERON ——— Tél. 56

LE CHALLENGE
Place Paul Arène - SISTERON - Tél. 412
ARTICLES ET CHAUSSURES TOUS SPORTS
CAMPING

Maillots Bains
RASUREL
RAINETT
« 8 »
HOM
TREVOIS
OLYMPIC

AGENCE DU CENTRE
Mme CHABERT
18, rue Droite, 18
04200 SISTERON - Tél. 2.86
Toutes transactions : Immobilières
Commerciales
Industrielles

Fuel ANTAR
LATIL Pierre
Avenue de la Durance
04200 SISTERON Tél. 3.23
(PRIX SPECIAUX)

Garage du Jabron
Mécanique Générale - Tôlerie - Peinture en Cabine
et Blaxonnage de Coques
J.-P. NADE
Agence FIAT
Les Bons-Enfants - PEIPIN — Tél. 22
STATION SERVICE
Dépannage jour et nuit, dimanches et jours fériés

à SISTERON... 14, rue Mercerie Tél. 0.23
CAPPP
PAPIERS PEINTS
PEINTURES
VITRERIE
MOQUETTES
Gros et Détail - Fournitures pour les Beaux-Arts
Tout pour le professionnel et l'amateur
50 modèles disponibles de papiers peints et un important stock de peinture et matériel.
Dépositaire :
VALENTINE
RENAUDIN
WHAS PERLE
EBUREX - (Vernis d'imprégnation)

Scala - Peterelec
S.A.R.L.
Distributeurs Officiels PHILIPS
4, rue de Provence
04200 SISTERON Tél. 1.97

SERRURERIE • CONSTRUCTION METALLIQUE
BLANC FRÈRES
Route de Gap - SISTERON ——— Tél. 1.96

TAPISSIER ——— MATELASSIER A FAÇON
MALATRAY Jean
1, rue du Glissoir - 04200 SISTERON - Tél. 5.63
Réparations et Neuf
Sommiers - Matelas - Fauteuils - Chaises
Matelas : Laine/Mousse/Ressorts
Tissus Ameublement Traversins - Oreillers

© VILLE DE SISTERON